



EVROPSKI PARLAMENT

2009–2014

Odbor za notranji trg in varstvo potrošnikov

2010/0377(COD)

16.8.2011

MNENJE

Odbora za notranji trg in varstvo potrošnikov

za Odbor za okolje, javno zdravje in varnost hrane

o predlogu direktive Evropskega parlamenta in Sveta o obvladovanju nevarnosti večjih nesreč, v katere so vključene nevarne snovi (KOM(2010)0781 – C7-0011/2011 – 2010/0377(COD))

Pripravljalnica mnenja: Małgorzata Handzlik

PA_Legam

KRATKA OBRAZLOŽITEV

Cilji predloga

Cilj Direktive 96/82/ES o obvladovanju nevarnosti večjih nesreč, v katere so vključene nevarne snovi (v nadaljnjem besedilu „direktiva Seveso II“), je preprečevanje večjih nesreč, pri katerih gre za velike količine nevarnih snovi (ali njihovih zmesi), kot je navedeno v Prilogi I k tej direktivi, ter omejitev posledic takih nesreč za ljudi in okolje.

Splošne pripombe v zvezi s spremembami direktive Seveso II

Direktivo Seveso II se želi spremeniti zaradi nujne prilagoditve uredbi (ES) št. 1272/2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi. Komisija se je odločila, da pri tem predlagane spremembe omeji na druge določbe direktive ter obenem ohrani poglobitve elemente sistema Seveso. Pripravljalna mnenja meni, da je pristop na dveh ravneh (na podlagi razlikovanja med upravljavci, ki uporabljajo nizke in visoke mejne vrednosti) vsekakor potreben za ohranitev stabilnosti in predvidljivosti sedanjega sistema. Ker je razlog za spremembo direktive Seveso II nujna prilagoditev uredbi o razvrščanju in ne povečanje števila večjih nesreč, pripravljavka mnenja meni, da ni utemeljena sprememba splošnega pristopa te direktive k iskanju rešitev.

Pripombe v zvezi s spremembami priloge I

Priloga I direktive Seveso II je njen bistveni del, saj vsebuje seznam nevarnih snovi ter nizkih in visokih mejnih vrednosti količin za razvrstitev. Zato je treba to prilogo obravnavati kot ključni element za določitev področja uporabe direktive in s tem števila upravljavcev, za katere veljajo te določbe. Komisija v členu 4 svojega predloga predlaga popravne mehanizme za spremembo Priloge I na podlagi mehanizma za odstopanje, ki bi veljala za vso Evropo in omogočala izključitev snovi ali zmesi iz te priloge, ter zaščitno določbo, ki bi omogočala vključitev novih snovi ali zmesi vanjo. Komisija predlaga spremembe Priloge I z delegiranimi akti. Pripravljalna mnenja tega ne podpira in meni, da je treba to prilogo spremeniti v okviru rednega zakonodajnega postopka. Poleg tega predlaga, da se tudi prilogo VII, ki vsebuje seznam meril za odstopanje iz naslova člena 4, sprejme na podlagi tega postopka.

Pripombe pripravljavke mnenja v zvezi z drugimi spremembami

Pripravljalna mnenja pozdravlja vključitev novih določb v direktivo SEVESO II in pojasnitev Komisije velikega dela že obstoječih določb, zlasti tistih v zvezi z: obveščanjem javnosti (člen 13), javnim posvetovanjem in sodelovanjem javnosti pri odločanju (člen 14), dostopom do pravnega varstva (člen 22) ter informacijskih sistemih in izmenjavi informacij (člen 20).

V zvezi z izmenjavo informacij pripravljavka mnenja pozdravlja zlasti zagotovitev prostega dostopa javnosti do sistema za pridobivanje informacij iz obratov Seveso (SPIRS), omejitev roka na največ eno leto za obveščanje o večjih nesrečah in znižanje mejnih vrednosti za

obveščanje s 5 % na 1 % količine iz stolpca 3 Priloge I. Z znižanjem teh mejnih vrednosti za obveščanje bo v poročilih zajetih več nesreč, vendar bo to hkrati omogočilo drugim upravljavcem, da bodo pridobili nova spoznanja za prihodnost in se česa naučili iz napak drugih. Pomembno pa je zagotoviti, da bodo informacije, vključene v sistema SPIRS in MARS, popolne. Trenutno so informacije v sistemu MARS na žalost zelo pomanjkljive. Pripravljalna mnenja predlaga, naj Komisija redno – vsaka štiri leta – Evropskemu parlamentu in Svetu poroča o večjih nesrečah, ki se pripetijo na ozemlju Evropske unije, ter o s tem povezanih spoznanjih v korist večje učinkovitosti direktive Seveso II.

Obveščanje javnosti je izjemno pomembno za pridobivanje zaupanja in osveščanje družbe o ravnanju v primeru večjih nesreč. Javnosti ne gre preobremenjevati z informacijami, ki jih ne potrebuje, tiste, ki jih dobi, pa morajo biti natančne in lahko razumljive, ne smejo povzročati nepotrebne panike, ko ne grozi nobena nevarnost, temveč morajo zagotavljati sprejetje ustreznih ukrepov v primeru večje nesreče. Te informacije morajo doseči čim širši krog ljudi, ki jim grozijo morebitne posledice večje nesreče. Upravljavci si morajo bolj prizadevati za redno in aktivno obveščanje javnosti ter sistematično posodabljanje posredovanih informacij, ki bi morale biti dostopne tudi na daljavo v elektronski obliki. Poleg teh osnovnih informacij mora biti javnosti tudi omogočeno, da dobi dostop do natančnejših informacij. Nekatere informacije pa morajo biti zaradi varnostnih razlogov in zaradi zaupne narave poslovnih in industrijskih informacij ter pravic intelektualne lastnine na voljo le na zahtevo.

PREDLOGI SPREMEMB

Odbor za notranji trg in varstvo potrošnikov poziva Odbor za okolje, javno zdravje in varnost hrane kot pristojni odbor, da v svoje poročilo vključi naslednje predloge sprememb:

Predlog spremembe 1

Predlog direktive Uvodna izjava 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(6) Večje nesreče imajo lahko čezmejne posledice, pri čemer ekološke in gospodarske stroške nesreče poleg zadevne organizacije krije tudi zadevna država članica. Zato je treba sprejeti ukrepe za zagotavljanje visoke ravni varstva v vsej Uniji.

Predlog spremembe

(6) Večje nesreče imajo lahko čezmejne posledice, pri čemer ekološke in gospodarske stroške nesreče poleg zadevne organizacije krije tudi zadevna država članica. Zato je treba sprejeti ukrepe za zagotavljanje visoke ravni varstva v vsej Uniji ***in okrepi sodelovanje med regionalnimi in lokalnimi oblastmi, da bi preprečili čezmejne nesreče in zagotovili***

Predlog spremembe 2

Predlog direktive

Uvodna izjava 11

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(11) Splošna obveznost upravljavcev mora biti, da sprejmejo vse potrebne ukrepe za preprečevanje večjih nesreč in zmanjšanje njihovih posledic. Kadar količina snovi v organizaciji presega določene količine, mora upravljavec zagotoviti pristojnemu organu dovolj informacij, da lahko ugotovi, za katero organizacijo gre ter katere so nevarne snovi in morebitne nevarnosti. Poleg tega mora upravljavec pripraviti in predložiti pristojnemu organu politiko preprečevanja večjih nesreč, ki določa splošne pristope in ukrepe upravljavca, vključno z ustreznimi sistemi upravljanja varnosti za obvladovanje večjih nesreč.

Predlog spremembe

(11) Splošna obveznost upravljavcev mora biti, da sprejmejo vse potrebne ukrepe za preprečevanje večjih nesreč in zmanjšanje **ter odpravo** njihovih posledic. Kadar količina snovi v organizaciji presega določene količine, mora upravljavec zagotoviti pristojnemu organu dovolj informacij, da lahko ugotovi, za katero organizacijo gre ter katere so nevarne snovi in morebitne nevarnosti. Poleg tega mora upravljavec pripraviti in predložiti pristojnemu organu politiko preprečevanja večjih nesreč, ki določa splošne pristope in ukrepe upravljavca, vključno z ustreznimi sistemi upravljanja varnosti za obvladovanje večjih nesreč.

Obrazložitev

Posledice nesreče morajo odpraviti upravljavci.

Predlog spremembe 3

Predlog direktive

Uvodna izjava 16

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(16) Za spodbujanje dostopa do informacij o okolju v skladu z Aarhuško konvencijo o dostopu do informacij, udeležbi javnosti pri odločanju in dostopu do pravnega varstva v okoljskih zadevah, ki je bila v imenu Unije odobrena s Sklepom Sveta 2005/370/ES z dne 17. februarja 2005 o sklenitvi Konvencije o dostopu do informacij, udeležbi javnosti

Predlog spremembe

(16) Za spodbujanje dostopa do informacij o okolju v skladu z Aarhuško konvencijo o dostopu do informacij, udeležbi javnosti pri odločanju in dostopu do pravnega varstva v okoljskih zadevah, ki je bila v imenu Unije odobrena s Sklepom Sveta 2005/370/ES z dne 17. februarja 2005 o sklenitvi Konvencije o dostopu do informacij, udeležbi javnosti

pri odločanju in dostopu do pravnega varstva v okoljskih zadevah, v imenu Evropske skupnosti, je treba izboljšati raven in kakovost informacij za javnost. Zlasti morajo imeti osebe, za katere obstaja verjetnost, da jih bo prizadela večja nesreča, dovolj informacij o tem, kako naj pravilno ukrepajo v takšnem primeru. Poleg dejavnega zagotavljanja informacij, pri čemer javnosti ni treba predložiti zahtevka in niso izključene druge oblike razširjanja informacij, morajo biti te informacije stalno na voljo in se posodabljeni na internetu. Hkrati morajo biti na voljo ustrezni zaščitni ukrepi, da se med drugim odpravijo pomisleki, povezani z varnostjo.

pri odločanju in dostopu do pravnega varstva v okoljskih zadevah, v imenu Evropske skupnosti, je treba izboljšati raven in kakovost informacij za javnost. Zlasti morajo imeti osebe, za katere obstaja verjetnost, da jih bo prizadela večja nesreča, dovolj informacij o tem, kako naj pravilno ukrepajo v takšnem primeru. **Objavljene informacije morajo biti izražene jasno in razumljivo.** Poleg dejavnega zagotavljanja informacij, pri čemer javnosti ni treba predložiti zahtevka in niso izključene druge oblike razširjanja informacij, morajo biti te informacije stalno na voljo in se posodabljeni na internetu. **Da bi dosegli večjo preglednost, bi bilo treba dati fizičnim ali pravnim osebam na razpolago na zahtevo podrobnejše in izčrpnije informacije, tudi v obliki dokumentov.** Hkrati morajo biti na voljo ustrezni zaščitni ukrepi, da se med drugim odpravijo pomisleki, povezani z varnostjo.

Obrazložitev

Ob skrbi za varovanje zaupnosti bi dostop do dodatnih informacij ali dokumentov na zahtevo za vse fizične in pravne osebe povečal preglednost in zaupanje javnosti v varnost industrijskih obratov.

Predlog spremembe 4

Predlog direktive Uvodna izjava 20

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(20) Države članice morajo za zagotovitev izmenjave informacij in preprečitev podobnih nesreč v prihodnosti posredovati Komisiji informacije v zvezi z večjimi nesrečami, ki se zgodijo na njihovem ozemlju, da lahko Komisija analizira nevarnosti, ki so povezane z njimi, ter upravlja sistem za razpošiljanje informacij, zlasti informacij o večjih nesrečah in pridobljenih spoznanjih v zvezi z njimi. Ta

Predlog spremembe

(20) Države članice morajo za zagotovitev izmenjave informacij in preprečitev podobnih nesreč v prihodnosti posredovati Komisiji informacije v zvezi z večjimi nesrečami, ki se zgodijo na njihovem ozemlju, da lahko Komisija analizira nevarnosti, ki so povezane z njimi, ter upravlja sistem za razpošiljanje informacij, zlasti informacij o večjih nesrečah in pridobljenih spoznanjih v zvezi z njimi. Ta

izmenjava informacij mora vključevati tudi „skorajšnje nesreče“, za katere države članice menijo, da so s tehničnega vidika zanimive za preprečevanje večjih nesreč in za omejitev njihovih posledic.

izmenjava informacij mora vključevati tudi „skorajšnje nesreče“, za katere države članice menijo, da so s tehničnega vidika zanimive za preprečevanje večjih nesreč in za omejitev njihovih posledic. **Države članice in Komisija morajo okrepiti svoja prizadevanja, da bodo informacije v teh informacijskih sistemih, namenjene izmenjavi informacij o večjih nesrečah, popolne.**

Obrazložitev

Sistemi izmenjave informacij so odločilnega pomena za izmenjavo izkušenj med državami članicami. Upravljavcem med drugim omogočajo pridobivanje potrebnih spoznanj. Vendar morajo biti izmenjane informacije izčrpne in omogočati ugotovitev vzrokov za nesrečo.

Predlog spremembe 5

Predlog direktive Uvodna izjava 23

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(23) Komisija mora biti *pristojna za sprejemanje delegiranih aktov* v skladu s členom 290 Pogodbe v zvezi s *sprejemanjem meril za odstopanja in spremembe* prilog k tej direktivi.

Predlog spremembe

(23) Komisijo mora biti *pooblaščen, da* skladu s členom 290 Pogodbe *o delovanju Evropske unije sprejme delegirane akte* v zvezi s *predlogi sprememb* prilog *od II do VI* k tej direktivi. ***Zlasti je pomembno, da Komisija veliko prej opravi ustrezna in pregledna posvetovanja med pripravljalnimi delovi, tudi na ravni strokovnjakov. Komisija mora pri pripravi in oblikovanju delegiranih aktov zagotoviti istočasno, pravočasno in ustrezno posredovanje zadevnih dokumentov Evropskemu parlamentu in Svetu.***

Obrazložitev

Priloge od I do VII te direktive vsebujejo temeljne sestavine, zato morajo vse spremembe potekati na podlagi rednega zakonodajnega postopka. Za zagotovitev preglednosti opravljenih posvetovanj in posredovanih dokumentov se predlaga vključitev določb iz skupnega razumevanja praktičnih ureditev za uporabo delegiranih aktov.

Predlog spremembe 6

Predlog direktive Člen 4 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Kadar se na podlagi meril iz odstavka 4 tega člena dokaže, da posamezne snovi iz delov 1 ali 2 Priloge I ne pomenijo nevarnosti večje nesreče, zlasti zaradi njihove fizikalne oblike, lastnosti, razvrstitve, koncentracije ali običajnega pakiranja, lahko Komisija **z delegiranimi akti navede te snovi** v delu 3 Priloge I v skladu s členom 24.

Predlog spremembe

1. Kadar se na podlagi meril iz odstavka 4 tega člena dokaže, da posamezne snovi iz delov 1 ali 2 Priloge I ne pomenijo nevarnosti večje nesreče, zlasti zaradi njihove fizikalne oblike, lastnosti, razvrstitve, koncentracije ali običajnega pakiranja, lahko Komisija **predstavi zakonodajni predlog za navedbo teh snovi** v delu 3 Priloge I .

Obrazložitev

Priloga I direktive vsebuje bistvene elemente, ki opredeljujejo njeno področje uporabe. Zato mora sprememba te priloge potekati na podlagi rednega zakonodajnega postopka in ne z delegiranimi akti.

Predlog spremembe 7

Predlog direktive Člen 4 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

4. Komisija bo do 30. junija 2013 **sprejela delegirane akte v skladu s členom 24 za določitev meril**, ki se uporabljajo za namene odstavkov 1 in 3 tega člena, ter za ustrezno spremembo Priloge VII.

Predlog spremembe

4. Komisija bo do 30. junija 2013 **predstavila zakonodajni predlog, v katerem določi merila**, ki se uporabljajo za namene odstavkov 1 in 3 tega člena, ter za ustrezno spremembo Priloge VII.

Obrazložitev

Priloga VII vsebuje temeljne sestavine, zato mora sprememba te priloge potekati na podlagi rednega zakonodajnega postopka in ne z delegiranimi akti.

Predlog spremembe 8

Predlog direktive Člen 4 – odstavek 5 – pododstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Komisija lahko po potrebi navede snovi iz prvega pododstavka tega odstavka v delu 1 ali delu 2 Priloge I z **delegiranimi akti v skladu s členom 24**.

Predlog spremembe

Komisija lahko po potrebi **predstavi zakonodajni predlog, da se navede seznam** snovi iz prvega pododstavka tega odstavka v delu 1 ali delu 2 Priloge I.

Obrazložitev

Priloga I direktive vsebuje bistvene elemente, ki opredeljujejo njeno področje uporabe. Zato mora sprememba te priloge potekati na podlagi rednega zakonodajnega postopka in ne z delegiranimi akti.

Predlog spremembe 9

Predlog direktive

Člen 6 – odstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(e) količino in fizikalno obliko vključenih nevarnih snovi;

Predlog spremembe

(e) količino, **vrsto in** fizikalno obliko vključenih nevarnih snovi;

Obrazložitev

V skladu s členom 6(4)(a).

Predlog spremembe 10

Predlog direktive

Člen 7 – odstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(a) za nove organizacije v razumnem roku pred začetkom gradnje ali obratovanja;

Predlog spremembe

(Ne zadeva slovenske različice.)

Obrazložitev

Predlog spremembe 11

Predlog direktive

Člen 10 – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Pri spremembah obrata, organizacije, skladiščnega prostora ali postopka ali vrste ali količine nevarnih snovi, ki bi lahko znatno povečale nevarnosti večjih nesreč, države članice zagotovijo, da upravljavec:

Predlog spremembe

Ne zadeva slovenske različice. Pri spremembah obrata, organizacije, skladiščnega prostora ali postopka ali vrste ali količine **ali fizikalne oblike** nevarnih snovi, ki bi lahko znatno povečale nevarnosti večjih nesreč, države članice zagotovijo, da upravljavec:

Obrazložitev

Namen tega predloga spremembe je potreba po ohranitvi skladnosti s členoma 6(4)(a) in 6(1)(e).

Predlog spremembe 12

Predlog direktive

Člen 13 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Države članice zagotovijo, da so informacije iz Priloge V vedno dostopne javnosti, tudi v elektronski obliki. Informacije se pregledujejo in po potrebi posodobijo vsaj enkrat na leto.

Predlog spremembe

1. Države članice zagotovijo, da so informacije iz Priloge V vedno dostopne javnosti, tudi v elektronski obliki. **Te informacije so izražene jasno in razumljivo.** Informacije se pregledujejo in po potrebi posodobijo vsaj enkrat na leto. **Države članice na zahtevo fizične ali pravne osebe zagotovijo, da se tej osebi dajo na razpolago podrobnejše in dodatne informacije, ki presegajo informacije iz Priloge V, brez poseganja v člen 21.**

Obrazložitev

Informacije za javnost morajo biti izražene razumljivo in ne smejo vzbuditi dvomov o pravilnem ravnanju v primeru nesreče.

Predlog spremembe 13

Predlog direktive

Člen 13 – odstavek 2 – pododstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(a) se vsem ljudem, ki bi jih lahko prizadela večja nesreča, redno in v najustreznejši obliki posredujejo informacije o varnostnih ukrepih ter pravilnem obnašanju ob nesreči, ne da bi to posebej zahtevali;

Predlog spremembe

(a) se vsem ljudem, ki bi jih lahko prizadela večja nesreča, redno in v najustreznejši obliki posredujejo informacije o varnostnih ukrepih ter pravilnem obnašanju ob nesreči, ne da bi to posebej zahtevali; **te informacije morajo biti izražene jasno in razumljivo za javnost;**

Obrazložitev

Objavljene informacije za potencialno ogrožene osebe morajo biti razumljive in ne smejo vzbujati dvomov o pravilnem ravnanju v primeru nesreče.

Predlog spremembe 14

Predlog direktive

Člen 13 – odstavek 2 – pododstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) je varnostno poročilo na zahtevo na voljo javnosti v skladu s členom 21(3); kadar se uporablja člen 21(3), je na voljo spremenjeno poročilo v obliki netehničnega povzetka, ki vključuje vsaj splošne informacije o nevarnostih večjih nesreč, možnih učinkih in pravilnem obnašanju ob nesreči;

Predlog spremembe

(b) je varnostno poročilo na zahtevo na voljo javnosti v skladu s členom 21(3); kadar se uporablja člen 21(3), je na voljo spremenjeno poročilo v obliki netehničnega povzetka, ki vključuje vsaj splošne informacije o nevarnostih večjih nesreč, možnih učinkih **na človekovo zdravje in okolje ter** pravilnem obnašanju ob nesreči;

Predlog spremembe 15

Predlog direktive

Člen 13 – odstavek 2 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Informacije, ki se posredujejo v skladu s

Predlog spremembe

Informacije, ki se posredujejo v skladu s

točko (a) tega odstavka, vključujejo vsaj informacije iz Priloge V. Te informacije se prav tako zagotovijo vsem javnim organizacijam, vključno s šolami in bolnišnicami, ter vsem sosednjim organizacijam v primeru organizacij iz člena 8. Države članice zagotovijo, da se informacije posredujejo ter redno pregledujejo in posodablajo vsaj na vsakih pet let.

točko (a) tega odstavka, vključujejo vsaj informacije iz Priloge V. Te informacije se prav tako zagotovijo vsem javnim organizacijam, vključno s **predšolskimi organizacijami**, šolami in bolnišnicami, **drugo javno infrastrukturo za prosti čas** ter vsem sosednjim organizacijam v primeru organizacij iz člena 8. Države članice zagotovijo, da se informacije posredujejo ter redno pregledujejo in posodablajo vsaj na vsakih pet let. **Te informacije so posodobljene zlasti v primeru spremembe iz člena 10.**

Obrazložitev

Za zagotovitev varnosti in ustreznega ravnanja ogroženih oseb v nesrečah morajo informacije doseči čim širši krog potencialno ogroženih ljudi. Te informacije je treba posodobiti tudi pri spremembah obrata, organizacije ali skladiščnega prostora.

Predlog spremembe 16

Predlog direktive Člen 13 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

5. Če se je zadevna država članica odločila, da organizacija v bližini ozemlja druge države članice ne pomeni nevarnosti večje nesreče izven območja organizacije v smislu člena 11(6) in zato zanjo ni treba pripraviti načrta ukrepov zunaj organizacije ob nesrečah v skladu s členom 11(1), o tem obvesti drugo državo članico.

Predlog spremembe

5. Če se je zadevna država članica odločila, da organizacija v bližini ozemlja druge države članice ne pomeni nevarnosti večje nesreče izven območja organizacije v smislu člena 11(6) in zato zanjo ni treba pripraviti načrta ukrepov zunaj organizacije ob nesrečah v skladu s členom 11(1), obvesti drugo državo članico **o tej odločitvi in o razlogih zanjo.**

Predlog spremembe 17

Predlog direktive Člen 20 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Člen 20a

Poročanje

Vsake štiri leta na podlagi informacij, ki jih države članice posredujejo v skladu s členom 16, ter informacij iz zbirk podatkov iz odstavkov 3 in 5 člena 20 Komisija Evropskemu parlamentu in Svetu poroča o večjih nesrečah, ki so se zgodile na ozemlju Unije, ter njihovih možnih posledicah za učinkovito delovanje te direktive. Poročilo pripravi tudi v primeru nesreče, ki velja za izjemno resno v smislu števila žrtev ali večje škode za okolje, z namenom preprečevanja morebitne nove škode.

Obrazložitev

Evropski parlament in Svet morata biti redno obveščena o večjih nesrečah, ki se zgodijo na ozemlju Evropske unije. V tem trenutku ni obveznosti rednega poročanja Evropskemu parlamentu in Svetu.

Predlog spremembe 18

Predlog direktive

Člen 22 – odstavek 2 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Države članice v skladu s ciljem omogočanja dostopa zadevne javnosti do sodišč določijo, kaj pomeni zadosten interes in kršitev pravice. Zato se šteje, da za namen odstavka 2(a) zadošča interes katere koli nevladne organizacije, ki spodbuja varstvo okolja in izpolnjuje vse zahteve nacionalne zakonodaje.

Predlog spremembe

Države članice v skladu s ciljem omogočanja dostopa zadevne javnosti do sodišč določijo, kaj pomeni zadosten interes in kršitev pravice. Zato se šteje, da za namen odstavka 2(a) zadošča interes katere koli nevladne organizacije, ki spodbuja varstvo okolja **ali javnega zdravja** in izpolnjuje vse zahteve nacionalne zakonodaje.

Predlog spremembe 19

Predlog direktive

Člen 23 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Brez poseganja v člen 4 Komisija zaradi

Predlog spremembe

Komisija zaradi prilagoditve prilog **II**

prilagoditve prilog *I do VII* tehničnemu napredku sprejme delegirane akte v skladu s členom 24.

do VI tehničnemu napredku sprejme delegirane akte v skladu s členom 24.

Obrazložitev

Priloge od I do VII te direktive vsebujejo temeljne sestavine. zato morajo vse spremembe potekati na podlagi rednega zakonodajnega postopka.

Predlog spremembe 20

Predlog direktive
Člen 24 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Pooblastila za sprejetje delegiranih aktov iz *členov 4 in 23* se za nedoločen čas podelijo Komisiji.

Predlog spremembe

1. Pooblastila za sprejetje delegiranih aktov iz *člena 23* se za nedoločen čas podelijo Komisiji.

Obrazložitev

Sprememba v skladu s spremembo člena 4.

Predlog spremembe 21

Predlog direktive
Člen 25 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Evropski parlament ali Svet lahko kadar koli prekliče podelitev pooblastil iz člena 24.

Predlog spremembe

(Ne zadeva slovenske različice.)

Obrazložitev

-

Predlog spremembe 22

Predlog direktive
Člen 25 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. S sklepom o preklicu prenehajo veljati pooblastila iz navedenega sklepa. Sklep začne veljati **takoj** ali na dan, določen v sklepu. Sklep ne vpliva na veljavnost že veljavnih delegiranih aktov. **Objavi se v Uradnem listu Evropske unije.**

Predlog spremembe

3. S sklepom o preklicu prenehajo veljati pooblastila iz navedenega sklepa. Sklep začne veljati **dan po njegovi objavi v Uradnem listu Evropske unije** ali na dan, določen v sklepu. Sklep ne vpliva na veljavnost že veljavnih delegiranih aktov.

Obrazložitev

Zaradi pravne varnosti je treba točno določiti datum. To besedilo je v skladu z določbo, predlagano v skupnem razumevanju praktičnih ureditev za uporabo delegiranih aktov.

Predlog spremembe 23

Predlog direktive

Člen 26 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Evropski parlament in Svet lahko nasprotujeta delegiranemu aktu v dveh mesecih od datuma uradnega obvestila. Ta rok se na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta podaljša za **en mesec**.

Predlog spremembe

1. Evropski parlament in Svet lahko nasprotujeta delegiranemu aktu v dveh mesecih od datuma uradnega obvestila. Ta rok se na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta podaljša za **dva meseca**.

Obrazložitev

Za zagotovitev skladnosti s skupnim razumevanjem praktičnih ureditev za uporabo delegiranih aktov.

POSTOPEK

Naslov	Obvladovanje nevarnosti večjih nesreč, v katere so vključene nevarne snovi	
Referenčni dokumenti	KOM(2010)0781 – C7-0011/2011 – 2010/0377(COD)	
Pristojni odbor Datum razglasitve na zasedanju	ENVI 18.1.2011	
Odbori, zaprošeni za mnenje Datum razglasitve na zasedanju	IMCO 18.1.2011	
Poročevalec/-ka Datum imenovanja	Małgorzata Handzlik 10.2.2011	
Obravnava v odboru	13.4.2011	24.5.2011
Datum sprejetja	12.7.2011	
Izid končnega glasovanja	+: 32 –: 0 0: 0	
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Adam Bielan, Lara Comi, António Fernando Correia De Campos, Jürgen Creutzmann, Christian Engström, Evelyne Gebhardt, Louis Grech, Małgorzata Handzlik, Ilijana Ivanova (Iliana Ivanova), Philippe Juvin, Eija-Riitta Korhola, Edvard Kožušník, Kurt Lechner, Hans-Peter Mayer, Zuzana Roithová, Heide Rühle, Christel Schaldemose, Andreas Schwab, Catherine Stihler, Róza grofica von Thun und Hohenstein (Róza Gräfin von Thun und Hohenstein), Kiriakos Triantafylidis (Kyriacos Triantaphyllides), Emilie Turunen, Bernadette Vergnaud, Barbara Weiler	
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	María Irigoyen Pérez, Morten Løkkegaard, Emma McClarkin, Konstantinos Poupakis (Konstantinos Poupakis), Sylvana Rapti, Olle Schmidt, Wim van de Camp	
Namestniki (člen 187(2)), navzoči pri končnem glasovanju	Phil Prendergast	